

# Jer

## Chapter 2

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1 וַיְהִי בְּבֹאוֹ אֶל-יְהוָה יְהוואہ-کا  
אֶל-مَجھ-پر  
لְאֹמַר: کہتے-ہوئے  
H1961 H1697 H3068 H0413 H0559

ہوا، نازل پر مجھ کلام کا رب

2 הָלַךְ וַיִּקְרָא اور-پکار  
جَا اور-پکار  
בְּאֲזִיזֵי کانوں-میں  
یְרוּשָׁלַם یروشلم-کے  
لְאֹמַר کہتے-ہوئے  
כֹּה یوں  
אָמַר کہتا-ہے  
יְהוָה یھوواہ  
זְבַרְתִּי یاد-کرتا-ہوں  
לְךָ تیرے-لیے  
תִּשְׁמַע شفقت  
H1980 H7121 H0241 H3389 H0559 H3541 H0559 H3068 H2142

נְעוּרָיו: جوانی-کی-تیری  
אֶהְבֵת محبت  
כְּלוּלָתוֹ: منگنی-کی-تیری  
לְכַתֵּב چلنا-تیرا  
אֲחֵרִי بیچھے-میرے  
בְּמִדְבָר بیابان-میں  
בְּאֶרֶץ زمین-میں  
לֹא نہیں  
זְרוּעָה: بوئی-ہوئی  
H0160 H3623 H3212 H0776 H3808 H2232

پیار کتنا مجھے تو آئی قریب شادی تیری جب ہے۔ یاد خوب وفاداری کی جوانی تیری مجھے ہے، فرماتا رب کہ پکار میں کان کے یروشلم سے زور آ جا،  
ری۔ چلتی بیچھے بیچھے میرے تھی ناممکن باڑی کھیتی جہاں بھی میں ریگستان تو کہ تک یہاں تھی، کرتی

3 קָדַשׁ מְקַדָּשׁ اسرائیل  
יִשְׂרָאֵל یھوواہ-کے-لیے  
לִיהוָה یہلے-پہل  
רְאִישִׁית پہلے-پہل  
תְּבוּאָתָה فصل-کا-اُس-کے  
כָּל-سب-  
אֲכָלְיוֹ کھانے-والے-اُسے  
יִמְשֹׁמוּ مجرم-ہوں-گے  
רְעָה بُرائی  
H6944 H3478 H3068 H7225 H8393 H3605 H0398 H0816

תָּבֵא آئے-گی  
אֶלֵיהֶם اُن-پر  
נֹאם: فرماتا-ہے-  
יְהוָה: یھوواہ  
פ —  
H0935 H0413 H5002 H3068

پر اُس اور ٹھہرا، مجرم وہ کھایا کچھ سے میں اُس بھی نے جس تھا۔ پہل پہلا کا فصل کی اُس وہ تھا، مُقَدَّس و مخصوص لئے کے رب اسرائیل وقت اُس  
ہے۔ فرمان کا رب یہ ہوئی۔ نازل آفت

4 שְׁמוֹנוֹ سنو  
בְּרַב- کلام-  
יְהוואہ-کا  
בֵּית گھرانے  
יַעֲקֹב-کے  
وְכָל- اور-سب-  
מְשֻׁפָּחוֹת قبیلوں  
בֵּית گھرانے  
יִשְׂרָאֵל: اسرائیل-کے  
H8085 H1697 H3068 H3290 H3605 H4940 H3478

دوا دھیان گھرانو، تمام کے اسرائیل اے سنو! کلام کا رب اولاد، کی یعقوب اے

5 וְכֹה یوں  
אָמַר کہتا-ہے  
יְהוואہ  
מָה- کیا-  
מִצָּיָא پایا  
אֲבוֹתֵיכֶם باپ-داداؤں-نے-تمہارے  
בִּי مجھ-میں  
עוֹל ظلم  
כִּי کہ  
רַחֲקוּ دور-ہو-گئے  
H3541 H0559 H3068 H4100 H4672 H0001 H0001 H368

מֵעַל- مجھ-سے  
וַיִּלְכוּ اور-چلے  
אֲחֵרִי بیچھے  
הַהֶבֶל بطلان-کے  
וַיִּהְיֶה: اور-باطل-ہو-گئے  
H3212 H1892 H1891

گئے۔ ہو بیچ خود وہ کر ہو بیچھے کے بتوں بیچ گئے؟ ہو ڈور اتنے سے مجھ کہ پائی ناانصافی سی کون میں مجھ نے دادا باپ مجھ سے، فرماتا رب

6	וְלֹא	אָמְרוּ	אֵיךָ	יְהוָה	הַמַּעֲלָה	אֲתָנוּ	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	הַמּוֹלִיד	אֲתָנוּ	בְּמִדְבָּר
	اور-نہیں	کہا	کہاں	یہوواہ	اُٹھانے-والے-نے	ہمیں	زمین-سے	مصر-کی	لے-جانے-والا	ہمیں	بیابان-میں
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0346</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H3212</a>	<a href="#">H0853</a>	

	بְּאֶרֶץ	עֲרָבָה	וְשׁוֹחֵה	בְּאֶרֶץ	צִיָּה	וְצִלְמוֹת	בְּאֶרֶץ	לֹא-	עֲבַר	בְּדָה	אִישׁ
	زمین-میں	صحرا	اور-گڑھے	زمین-میں	سوکھی	اور-موت-کے-سائے	زمین-میں	نہیں-	گزرا	اُس-میں	آدمی
	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H6160</a>	<a href="#">H7745</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H6723</a>	<a href="#">H6757</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H0376</a>	

وְלֹא-	יֵשֵׁב	אָדָם	שָׁם:
اور-نہیں-	بسا	انسان	وہاں
<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0120</a>	<a href="#">H8033</a>

طرف ہر تھا۔ سنسان و ویران علاقہ وہ گو دکھائی، راہ صحیح میں ریگستان اور لایا نکال سے مصر میں جو بے کہاں رب کہ نہیں تک پوچھا نے اُنہوں  
بے-رہتا وہاں کوئی نہ گزرتا، سے میں اُس کوئی نہ پڑا۔ کرنا سامنا کا تاریکی اور کمی سخت کی پانی گھائیوں،

7	וְאֵבִיא	אֶתְכֶם	אֶל-	אֶרֶץ	הַכַּרְמֶל	לֶאֱכֹל	פְּרִיָּה	וְשׁוֹבָה	וְתִבְאֹו	וְתִטְמְאֹו
	اور-لایا	تمہیں	میں-	زمین	باغ-کی	کھانے-کو	پھل-اُس-کا	اور-بھلائی-اُس-کی	اور-آئے	اور-ناپاک-کیا
	<a href="#">H0935</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3759</a>	<a href="#">H0398</a>	<a href="#">H6529</a>	<a href="#">H2898</a>	<a href="#">H0935</a>	

אֶת-	אֶרְצִי	וְנַחֲלָתִי	שְׂמֹתָם	לְתוֹעֵבָה:
—	زمین-میری	اور-میراث-میری	بنا-دیا	مکروہ
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H8441</a>	

داخل میں ملک میرے کیا؟ کیا نے تم لیکن سکو۔ ہو اندوز لطف سے پیداوار اچھی اور پھل کے اُس تم تاکہ لایا میں ملک بھرے سے باغوں تمہیں تو مَیں  
لگا۔ کھانے گھن سے ملکیت موروثی اپنی مَیں اور دیا، کر ناپاک اُسے نے تم ہی ہوتے

8	הַכְּהֹנִים	לֹא	אָמְרוּ	אֵיךָ	יְהוָה	וְתַפְשִׁי	הַתּוֹרָה	לֹא	יִדְעוּנִי	וְהִרְעִים
	کابنوں-نے	نہیں	کہا	کہاں	یہوواہ	اور-پکڑنے-والے	شریعت-کے	نہیں	جانتے-تھے-مجھے	اور-چرواہوں-نے
	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0346</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8610</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3045</a>	

פְּשַׁעוּ	בִּי	וְהִנְבִּיאִים	נִבְאוּ	בְּעַל	וְאַחֲרָי	לֹא-	יִזְעָלוּ	הַלְכוּ:
بغاوت-کی	مجھ-سے	اور-نبیوں-نے	نبوت-کی	بعل-سے	اور-پیچھے	نہیں-	فائدہ-پہنچاتے	چلے
<a href="#">H6586</a>		<a href="#">H5030</a>	<a href="#">H5012</a>		<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H3276</a>	<a href="#">H1980</a>

کے بُتوں بے فائدہ نبی اور ہوئے، بے وفا سے مجھ بان گلہ کے قوم تھے۔ جانتے مجھے والے لانے میں عمل کو شریعت نہ ہے، کہاں رب کہ پوچھا نے اماموں نہ  
لگے۔ سنانے بیغامات کے دیوتا بعل کر لگ پیچھے

9	לָדָן	עָד	אָרִיב	אֶתְכֶם	נֹאֵם-	יְהוָה	וְאֶת-	בְּנֵי	בְּנֵיכֶם
	اِس-لیے	ابھی	مقدمہ-کروں-گا	تمہارے-ساتھ	فرماتا-ہے-	یہوواہ	اور-	بیٹوں-کے	بیٹوں-کے-تمہارے
		<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H7378</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>		

اָرִיב:  
مقدمہ-کروں-گا  
[H7378](#)

بھی-ساتھ کے نسلوں والی آنے تمہاری بلکہ ساتھ تمہارے صرف نہ ہاں، گا۔ لڑوں ساتھ تمہارے میں عدالت بھی آئندہ مَیں سے وجہ [اسی ہے، فرماتا رب

10	כִּי	עֲבָדוּ	אֵי	כַּתִּיבִים	וְרָאוּ	וְקָדְרוּ	שָׁלְחוּ	וְהַתְּבוּנוּ	מָאֵד	וְרָאוּ	הֵן
	کیونکہ	گزر	جزیروں-کو	کتیم-کے	اور-دیکھو	اور-قیدار-کو	بھیجو	اور-غور-کرو	بہت	اور-دیکھو	کیا
			<a href="#">H0339</a>	<a href="#">H3794</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H6938</a>	<a href="#">H7971</a>	<a href="#">H0995</a>	<a href="#">H3966</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H2005</a>

הֵיטָה  
ہوئی  
ایسی  
[H2063](#)

کام سا کا یہاں کبھی وہاں کیا کہ کرو دریافت سے غور کر بھیج میں قیدار ملک کو قاصدوں اپنے کرو! تفتیش کی قبرص جزیرہ کے کر پار کو سمندر جاؤ،  
بے؟ہوا

11	הַהִימָר	גוֹי	אֱלֹהִים	וְהִמָּה	לֹא	אֱלֹהִים	וְעַמִּי	הִמָּר	כְּבוֹדוֹ	בְּלֹא	יִעָיֵל:
	کیا-بدلی	قوم-نے	معبود	اور-وہ	نہیں	خدا	اور-قوم-میری-نے	بدلی	جلال-اپنا	بے-	فائدہ-سے
	<a href="#">H4171</a>		<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H4171</a>	<a href="#">H4171</a>	<a href="#">H3519</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3276</a>

کر چھوڑ کر خدا کے شوکت و شان اپنی قوم میری لیکن نہیں! برگز ہیں؟ نہیں خدا میں حقیقت وہ گو کیا، تبدیل کو دیوتاؤں اپنے کہی نے قوم کسی کیا ہے۔ [ ] لگی کرنے پوجا کی تئوں بے فائدہ

12	שָׁמוּ	שָׁמַיִם	עַל-	זֹאת	וְשַׁעְרָיו	חָרְבוּ	מָאֵד	נָאֵם-	יְהוָה:
	حیران-بو	آسمانو	پر-	اس	اور-کانپو	سوکھ-جاؤ	بہت	فرماتا-ہے-	یہوواہ
	<a href="#">H8074</a>	<a href="#">H8064</a>		<a href="#">H2063</a>		<a href="#">H3966</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H3068</a>	

جارہ بکا بکا جائیں، بو کھڑے رونگٹے تیرے جا، بو زدہ بیبت کر دیکھ یہ آسمان، [ ] اے ہے، فرماتا رب

13	כִּי-	שָׁתִימָם	רְעוּת	עֲשָׂה	עַמִּי	אֲתִי	עֲזָבוּ	וּמְקוֹר	מַיִם	חַיִּים	לְחַצְב
	کیونکہ-	دو	بُرائیاں	کیں	قوم-میری-نے	مجھے	چھوڑ-دیا	چشمہ	پانی-کے	زندہ	کھودنے-کو
		<a href="#">H8147</a>				<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4726</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H2672</a>	

	לָהֶם	בְּאֲזוֹת	בְּאֲזוֹת	נִשְׁבְּרִים	אֲשֶׁר	לֹא-	יָכְלוּ	הַמַּיִם:
	اپنے-لیے	کنوئیں	کنوئیں	ٹوٹی-بوئی	جو	نہیں-	رکھ-سکتیں	پانی
	<a href="#">H0877</a>	<a href="#">H0877</a>	<a href="#">H0877</a>	<a href="#">H7665</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3557</a>	<a href="#">H4325</a>	

اپنے نے انہوں دوسرے، ہوں۔ سرچشمہ کا پانی کے زندگی میں گو کیا، ترک مجھے نے انہوں ایک، ہیں۔ بوئے سرزد جرم سنگین دو سے قوم میری کیونکہ سکتے۔ نہیں ہی بھر سے وجہ کی دراڑوں جو ہیں بنائے حوض ذاتی

14	הַעֲבָדִי	יִשְׂרָאֵל	אִם-	יָלִיד	בֵּית	הוּא	מִדּוּעַ	הָרָה	לְבוֹ:
	کیا-غلام	اسرائیل	یا-	پیدائشی	گھر-کا	وہ	کیوں	بو-گیا	لوٹ-کا-مال
	<a href="#">H5650</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H3211</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H4069</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0957</a>	

ہے؟ گیا بن مال ہوا لوٹا کا دوسروں کیوں وہ پھر تو نہیں! برگز ہے؟ غلام تک اب وہ کہ تھے غلام والدین کے اُس کیا ہے؟ غلام ہی سے ابتدا اسرائیل کیا

15	עָלָיו	יִשְׂאֲנוּ	כַּבְרִים	נִתְנוּ	קוֹלָם	וַיִּשְׁתּוּ	אֲרָצוֹ	לְשׁוֹנָה	עָרָיו	נִצְתָה
	اُس-پر	گرجتے-ہیں	جوان-شیر	دیکھا	آواز-اپنی	اور-بنا-دیا	زمین-اُس-کی	ویرانی	شہر-اُس-کے	—
		<a href="#">H7580</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H7896</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H8047</a>	<a href="#">H3341</a>		

(	נִצְתָה)	מִבְּלִי	יִשָּׁב:
	جلا-دیے-گئے	بغیر-	باشندے-کے
	<a href="#">H3341</a>	<a href="#">H1097</a>	<a href="#">H3427</a>

بو سنسان و ویران کر ہو آتش نذر شہر کے اُس ہے۔ دیا کر برباد کو اسرائیل ملک نے انہوں گرجتے گرجتے ہیں، پڑے ٹوٹ پر اُس ہوئے دہاڑتے شیربیر جوان ہیں۔ گئے

16	נִם-	בְּנִי-	נָךְ	וְתַחֲפִנְסִי	וְתַחֲפִנְסִי	יִרְעוּךָ	קִדְקֹד:
	بھی-	بیٹے-	ممفس-کے	—	اور-تحفہ-میں-کے	چریں-گے-تجھے	تالو
	<a href="#">H1571</a>		<a href="#">H5297</a>	<a href="#">H8471</a>	<a href="#">H8471</a>	<a href="#">H6936</a>	

ہیں۔ رہے منذوا کو سر تیرے بھی لوگ کے حیس تحفن اور ممفس ساتھ ساتھ

17	הַלֹּא-	זֹאת	תַּעֲשֶׂה-	לָךְ	עֲזָבוּ	אֶת-	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בְּעֵת	מִזְלִיכֶךָ
	کیا-نہیں-	یہ	کرتا-ہے-	تو	چھوڑنے-سے-تیرے	—	یہوواہ-کو	خدا-تیرے	وقت-میں	لے-جانے-کے-تجھے
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H2063</a>			<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H3212</a>	

בְּרָךְךָ:
راستے-میں
<a href="#">H1870</a>

تھا۔ رہا کر راہنمائی تیری وہ جب کیا ترک وقت اُس کو خدا اپنے رب نے ٹو کیونکہ نہیں؟ نتیجہ کا کام غلط تیرے یہ کیا قوم، اسرائیلی اے

18	וְעֵתָהּ	מָה-	לָךְ	לְדָרְךָ	מִצְרַיִם	לְשָׂתוֹת	מִי	שָׁחֹר	וּמָה-	לָךְ	לְדָרְךָ	אֲשׁוּר
	اور-اب	کیا-	تجھے	راستے-میں	مصر-کے	پینے-کو	پانی	سیحور-کا	اور-کیا-	تجھے	راستے-میں	اسور-کے
	<a href="#">H6258</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H8354</a>	<a href="#">H4325</a>	<a href="#">H7883</a>	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H0804</a>

لְשָׂתוֹת  
 مִי  
 נָהָר:  
 کو-پانی  
 دریا-کا  
[H8354](#)  
[H4325](#)  
[H5104](#)

حاصل؟ کیا سے پینے پانی کا فرات دریائے کر جا میں اسور ملک فائدہ؟ کیا کا پینے پانی کا نیل دریائے کر جا کو مصر کہ بتا مجھے اب

19	תִּסְרַף	רַעְתֶּךָ	וּמִשְׁבוֹתֶיךָ	תּוֹכְחָךָ	וּדְעִי	וּרְאִי	כִּי-	רַע
	سزا-دے-گی-تجھے	بُرانی-تیری	اور-برگشتگی-تیری	سرزنش-کرے-گی-تجھے	اور-جان	اور-دیکھ	کہ-	بُرا
	<a href="#">H3256</a>	<a href="#">H4878</a>	<a href="#">H3198</a>	<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H7200</a>			

نָמָר	עֲזָבָךָ	אֶת-	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	וְלֹא	פַחַדְתִּי	אֱלֹהֶיךָ	נָאִם-	אֲדַנִּי	יְהוָה
اور-تلخ	چھوڑنا-تیرا	—	یہوواہ-کو	خدا-تیرے	اور-نہیں	خوف-میرا	تجھ-میں	فرماتا-ہے-	خداوند	یہوواہ
<a href="#">H4751</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H6345</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5002</a>	<a href="#">H0136</a>	<a href="#">H3069</a>	

צְבָאוֹת:  
 لشکروں-کا

کا اُس کر چھوڑ کو خدا اپنے رب کہ دے دھیان اور لے جان چنانچہ ہیں۔ ربی کر سرزنش تیری ہی حرکتیں ہے وفا تیری ہے، ربا دے سزا تجھے کام غلط تیرا ہے۔ فرمان کا الافواج رب مطلق قادر یہ ہے۔ کڑوا اور بُرا کتنا پھل کا ماننے نہ خوف

20	כִּי	מֵעוֹלָם	שְׁבַרְתִּי	עֲלֶיךָ	נִלְקַחְתִּי	מוֹסְרֹתֶיךָ	וְתִאמְרִי	לֹא	אֶעֱבֹד	(אֶעֱבֹד)
	کیونکہ	پرانے-سے	توڑا	جوا-تیرا	کھینچیں	بندھن-تیرے	اور-کہا	نہیں	—	کروں-گی-خدمت
	<a href="#">H5769</a>	<a href="#">H7665</a>	<a href="#">H5923</a>	<a href="#">H5423</a>	<a href="#">H4147</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5647</a>	<a href="#">H5674</a>	

כִּי	עַל-	כָּל-	גִּבְעָה	גְּבוּחָה	וְתַחַת	כָּל-	עֵץ	רַעֲוֹן	אֶת	צֹעָה	זָנָה:
کیونکہ	پر-	پر-	بہاڑی	اونچی	اور-نیچے	پر-	درخت	برے	ٹو	جھکی	فاحشہ
	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1389</a>	<a href="#">H1364</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H2181</a>	<a href="#">H6808</a>			

سائے کے درخت گھنے ہر اور پر بلندی ہر ٹو گی! کروں نہیں خدمت تیری میں ربی، کہتی کر توڑ کو رسوں اور جوئے اپنے ٹو ہی سے شروع کیونکہ ربی-کرتی فروشی عصمت کر لیث میں

21	וְאֵנֹכִי	נִשְׁעַתֶּיךָ	שֹׁק	כְּלָה	זָרַע	אֲמַת	וְאִידִי	נְהַפְכָתִי	לִי	סוּרִי	הִנָּפֵן
	اور-میں-نے	لگایا-تجھے	انگور	ساری	بیج	سچی	اور-کیسے	بدل-گئی	میرے-لیے	شاخیں-میں	انگور-کی
	<a href="#">H0595</a>	<a href="#">H5193</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H2233</a>	<a href="#">H0571</a>	<a href="#">H2015</a>	<a href="#">H5494</a>	<a href="#">H1612</a>			

נְכַרְיָה:  
 غیر-ملکی  
[H5237](#)

گئی؟ بن بیل جنگلی کر بگڑ ٹو کہ ہوا کیا یہ تو لگایا۔ میں زمین خود نے میں جسے تھی پنیری کی نسل اعتماد قابل اور مخصوص کی انگور ٹو پہلے

22	כִּי	אִם-	תִּכְבְּסִי	בְּנֹתָי	וְתַרְבִּי-	לָךְ	בְּרִית	נִכְתָּם	עוֹנֶיךָ	לְפָנַי
	کیونکہ	اگر-	دھوئے	سوڈے-سے	اور-زیادہ-کرے-	اپنے-لیے	صابن	داغدار	گناہ-تیرا	میرے-سامنے
			<a href="#">H3526</a>	<a href="#">H5427</a>	<a href="#">H1287</a>	<a href="#">H3799</a>	<a href="#">H5771</a>	<a href="#">H6440</a>		

נָאִם  
 فرماتا-ہے  
 خداوند  
 یہوواہ  
[H5002](#)  
[H0136](#)  
[H3069](#)

ہے۔ فرمان کا مطلق قادر رب یہ کرے۔ استعمال نہ کیوں صابن اور سوڈا کھاری کتنا ٹو خواہ سکتا، نہیں اُتر داغ کا قصور تیرے اب

23	אֵיךְ	תֹּאמְרֵי	לֹא	נִמְצְאוּ	אֲחֵרֵי	הַבְּעָלִים	לֹא	הִלְכְּתִי	רָאִי	דַרְכֶּךָ	בְּנֵי
	کیسے	کہتی ہے	نہیں	ناپاک-بوئی	پیچھے	بعلوں-کے	نہیں	چلی	دیکھ	راہ-اپنی	وادی-میں
		<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3808</a>				<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1516</a>

דָּעִי	מִה	עָשִׂית	בְּכֶרֶה	קָלָה	מִשְׂרָכֶת	דַּרְכֶּיךָ:
جان	کیا	کیا	اونٹنی-جوان	تیز	ألجھاتی	راستوں-میں-اپنے
<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H4100</a>		<a href="#">H1072</a>	<a href="#">H7031</a>	<a href="#">H8308</a>	<a href="#">H1870</a>

پر حرکتوں اپنی میں وادی گئی۔ نہیں پیچھے کے دیوتاؤں بعل میں کیا، نہیں آلودہ کو آپ اپنے نے میں کہ ہے سکتی کر جرأت کی کہنے یہ طرح کس [تو] ہے۔ اونٹنی والی بھاگنے ادھر ادھر بے مقصد تو ہے۔ ہوا سرزد کچھ کیا سے تجھ کہ لے جان کر! غور تو

24	אִפְרָה	לְמִדָּה	מִדְּבָר	בְּאוֹת	נִפְשׁוֹ	(נִפְשָׁהּ)	שָׁפָה	רִיחַ	תִּאֲנֶתָהּ	מִי
	گدھا	عادی	بیابان-کا	شہوت-میں	—	جان-اپنی-کی	سونگھتی-ہے	بوا	مستی-اُس-کی	کون
	<a href="#">H6501</a>	<a href="#">H3928</a>		<a href="#">H0185</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H4310</a>	<a href="#">H4310</a>

יְשִׁבְנָהּ	כָּל-	מִבְקִשֶׁיהָ	לֹא	יִלְפֹּנוּ	בְּחֻדְשָׁהּ	יִמְצְאוּנָהּ:
موڑے-گا-اُسے	سب-	تلاش-کرنے-والے-اُسے	نہیں	تھکیں-گے	مہینے-اُس-کے-میں	پائیں-گے-اُسے
<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H1245</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3286</a>	<a href="#">H2320</a>	<a href="#">H4672</a>

سے اُس بھی جو ہے؟ سکتا یا قابو پر اُس کون میں عالم اس کے مستی ہے۔ ہانپتی مارے کے شہوت جو ہے ہی گدھی عادی کی رہنے میں ریگستان تو بلکہ ہے۔ حاضر لئے کے ایک ہر وہ میں موسم کے مستی کیونکہ نہیں، ضرورت کی جہد و جد زیادہ اُسے چاہے ملتا

25	מִנְעִי	רִגְלֶיךָ	מִיַּחַד	אוֹגֹרְנֶךָ	(וּגְדֹנֶךָ)	מִצְמָאָה	וְתֹאמְרִי	נֹאֲשִׁשׁ	לֹא	כִּי-
	روک	پاؤں-اپنے	ننگے-پن-سے	—	اور-گلے-اپنے	پیاس-سے	اور-کہا	نا-امید	نہیں	کیونکہ-
	<a href="#">H4513</a>	<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H3182</a>	<a href="#">H1637</a>	<a href="#">H1627</a>	<a href="#">H6773</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H2976</a>	<a href="#">H3808</a>	

אֶהְרִי	זָרִים	וְאַחֲרֵיהֶם	אֶלְךָ:
پیار-کرتی-ہوں	اجنبیوں-سے	اور-پیچھے-ان-کے	جاؤں-گی
<a href="#">H0157</a>			<a href="#">H3212</a>

اجنبی میں دے! چھوڑ مجھے [نہیں، ہے، بزدل تو افسوس، لیکن جائے۔ ہو خشک گلا تیرا اور جائیں بھٹ کر گھس جوتے تیرے کہ دوڑ نہ اتنا اسرائیل، اے جاؤں۔] بھاگتی پیچھے کے اُن میں کہ ہے لازم اور ہوں، کرتی پیار کو معبودوں

26	כְּבִשְׁת	גִּבְבֹּ	כִּי	יִמְצָא	כֵּן	הַבְּיָשׁוּ	בֵּית	יִשְׂרָאֵל	הַמֶּלֶךְ	מִלְכֵיהֶם
	شرمندگی-جیسے	چور-کی	جب	پکڑا-جائے	یوں	شرمسار-ہوئے	گھرانہ	اسرائیل-کا	وہ	بادشاہ-ان-کے
	<a href="#">H1322</a>	<a href="#">H1590</a>		<a href="#">H4672</a>		<a href="#">H0954</a>		<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H1992</a>	<a href="#">H4428</a>

שָׂרִיָּהֶם	וְכַהֲנֵיהֶם	וְנְבִיאֵיהֶם:
سردار-ان-کے	اور-کاہن-ان-کے	اور-نبی-ان-کے
<a href="#">H8269</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H5030</a>

محسوس شرم سی کی چور ہوئے پکڑے وہ گئے۔ جائیں ہو شرمندہ سمیت نبیوں اور اماموں افسروں، بادشاہوں، کے اُن افراد تمام کے قوم اسرائیلی سنوا گئے۔

27	אֲמָרִים	לְעֵץ	אָבִי	אֲתָה	וְלֶאֱבֹן	אֵת	אֶת	(יְלֹדְתֶנּוּ)	כִּי-	פָנּוּ	אֵלַי
	کہتے-ہیں	لکڑی-سے	باپ	تُو	اور-پتھر-سے	تُو	—	جنم-دیا-ہمیں	کیونکہ-	موڑی	مجھ-سے
	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H0001</a>		<a href="#">H0068</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3205</a>	<a href="#">H3205</a>		<a href="#">H6437</a>	<a href="#">H0413</a>

עָרַף	וְלֹא	פָנִים	וּבְעֵת	רַעְתָּם	יֹאמְרוּ	קוֹמָה	וְהוֹשִׁיעֵנוּ:
پیٹھ	اور-نہیں	چہرا	اور-وقت-میں	مصیبت-اپنی-کے	کہیں-گے	اُٹھ	اور-بچا-ہمیں
<a href="#">H6203</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H6256</a>		<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3467</a>	

اپنا بلکہ کرتے نہیں رجوع طرف میری یہ گو لیکن دیا۔ [تو سے، دیوتا کے پتھر اور ہے] باپ میرا [تو ہیں، کہتے سے بُت کے لکڑی لوگ یہ بچا! ہمیں کر آ کہ ہیں لگتے کرنے التجا سے مجھ یہ تو جائے آ پر اُن آفت کوئی ہی جوں تو بھی ہیں چلتے کر پھیر سے مجھ منہ

28 **וְאֵיהָ** اور-کہاں **H0346** **אֱלֹהֵיךָ** خدا-تیرے **H0430** **אֲשֶׁר** جو **עָשִׂיתָ** بنایا **לָךְ** اپنے-لیے **יִקְוֹמוּ** اُٹھیں **אִם-** اگر- **יֹשִׁיעֶנּוּךָ** بچائیں-گے-تجھے **H3467** **בְּעֵת** وقت-میں **H6256** **רַעֲתֶךָ** مصیبت-تیری-کے

**כִּי** کیونکہ **מִסְפָּר** شمار-کے **H4557** **עָרִיךָ** شہروں-کے-تیرے **הָיוּ** ہوئے **H1961** **אֱלֹהֵיךָ** خدا-تیرے **H0430** **יְהוּדָה:** یہوداہ **H3063** **ו-**

اُتے ہیں شہر تیرے جتنے آخر یہوداہ، اے ہیں۔ سکتے بجا سے مصیبت تجھے کہ دکھائیں کر ہو کھڑے وہی بنائے؟ لئے اپنے نے تو جو ہیں کہاں بُت یہ اب ہیں۔ [بھی دیوتا تیرے

29 **לָמָּה** کیوں **H4100** **תְּרִיבוּ** بحث-کرتے-ہو **H7378** **אֵלַי** مجھ-سے **H0413** **כָּלֶיְכֶם** سب-تم-نے **H3605** **פְּשַׁעְתֶּם** بغاوت-کی **H6586** **כִּי** مجھ-سے **H5002** **נֹאֲמֶ-** فرماتا-ہے- **H3068** **יְהוָה:** یہوواہ

ہو-گئے ہو بے وفا سے مجھ سب تو تم ہو؟ لگاتے الزام کیوں پر مجھ [تم ہے، فرماتا رب

30 **לְשׂוֹאֵי** بے-فائدہ **H7723** **הַכִּיתִי** مارا **H5221** **אֶת-** **H0853** **בִּיטוֹן-** بیٹوں-کو-تمہارے **מִוֶּסֶר** تادیب **H4148** **לֹא** نہیں **H3808** **לָקַחוּ** لیا **H3947** **אֶכְלָה** کھا-گئی **H0398** **תְּלוּאֵי-** تلوار-تمہاری-نے **H2719** **בְּכִיֹּאֲכֶם** نبیوں-کو-تمہارے **H5030**

**כְּאֵרִיחַ** شیر-جیسے **מִשְׁחִית:** **H7843** **בֶּלַע-کرنے-والا**

اُٹھیں کر ٹوٹ پر نبیوں اپنے طرح کی شیربیر والے پھاڑنے نے تم بلکہ کرتے۔ نہیں قبول تربیت میری وہ بے فائدہ۔ لیکن دی، سزا کو بچوں تمہارے نے میں کیا۔ قتل سے تلوار

31 **הַדּוֹר** نسل **H1755** **אַתֶּם** تم **H7200** **רְאוּ** دیکھو **H1697** **דְּבַר-** **H3068** **יְהוָה** یہوواہ-کا **H3068** **הַמְדַבֵּר** کیا-بیابان **H1961** **הָיִיתִי** تھا **H3478** **לְיִשְׂרָאֵל** اسرائیل-کے-لیے **H0776** **אֶם** یا **H0776** **אֶרֶץ** زمین **H0776** **מֵאֲפֻלָּה** تاریکی-کی **H3991**

**מְדוּעַ** کیوں **H4069** **אָמַרְוּ** کہا **H0559** **עַמִּי** قوم-میری-نے **H7300** **רְדֹנוּ** آزاد-ہو-گئے **H3808** **לֹא-** نہیں- **H0935** **נִבּוֹא** آئیں-گے **H5750** **עוֹד** مزید **H0413** **אֱלֹהֵיךָ:** **H0413** **תִּירֶ-פּאָס**

آزادی ہم [اب ہے، کہتی کیوں قوم میری تھا؟ مانند کی علاقے ترین تاریک یا ریگستان لئے کے اسرائیل میں کیا دو! دھیان پر کلام کے رب نسل، موجودہ اے گے؟ [آئیں نہیں حضور تیرے ہم آئندہ ہیں، سکتے پھر اُدھر اُدھر سے

32 **הַתְּשַׁכַּח** کیا-بھولے-گی **H7911** **בְּתוֹלָה** کنواری **H1330** **עָרִיךָ** زیور-اپنا **H5716** **כָּלָה** دلہن **H3618** **קִשְׁרִיחַ** زیبائش-اپنی **H7196** **וְעַמִּי** اور-قوم-میری-نے **H7911** **נִשְׁכַּחְנִי** بھولا-دیا-مجھے **H7911** **יָמִים** دن **H3117** **אִין** بغیر- **H0369**

**מִסְפָּר:** **H4557** **שֶׁמַר-کے**

بے-گئی بھول مجھے سے دنوں بے شمار قوم میری لیکن نہیں! برگز لباس؟ عروسی اپنا دلہن یا ہے، سکتی بھول کو زیورات اپنے کبھی کنواری کیا

33 **מָה-** کیوں- **H4100** **תִּיטְבִי** سنواری-ہے **H3190** **דְּרַכְךָ** راہ-اپنی **H1870** **לְבַקֵּשׁ** تلاش-کرنے-کو **H1245** **אֶהְבֶּה** پیار **H0160** **לָכֵן** اس-لیے **H1571** **גַּם** بھی **H0853** **אֶת-** **H0853** **הַרְעוֹת** بُرائیاں **H3925** **לְמִדָּתִי** ( **H3925** **אִין** — **H3925** **לְמִדָּתִי**) **H3925**

**אֶת-** **H0853** **דְּרַכְךָ:** **H1870** **רַאסְתוֹן-اپنی**

ہیں۔ لیتی سیکھ کچھ بہت سے تجھ بھی عورتیں بدکار ہے! ماہر کتنی میں ڈھونڈنے عشق تو

34	גַּם	בְּכַנְפֵיךָ	נִמְצְאוּ	דָּם	נִפְשׁוֹת	אֲבוֹנוֹת	נִקְיִים	לֹא	בְּמַחְתֶּרֶת	מִצְאָתִים	כִּי
	بھی	گریبان-تیرے-میں	پایا-گیا	خون	جانوں-کا	غریبوں	معصوم	نہیں-	نقب-میں	پایا	بلکہ
	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H3671</a>	<a href="#">H4672</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H0034</a>		<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4290</a>	<a href="#">H4672</a>	

עַל-  
כָּל-  
אֲלֵה:  
پر-  
سب-  
ان  
[H0428](#) [H3605](#)

بھی باوجود کے کچھ سب اس پکڑا۔ نہ وقت کرتے کام غلط جیسا زنی نقب انہیں نے ٹو گو ہے، آلودہ سے خون کے غریبوں بے گناہ دامن کا لباس تیرے

35	וְהִיא מְרִי	כִּי	נִקְיֹתִי	אָדָּךְ	שָׁב	אָפוּ	מִמֶּנִּי	הֲנִי	נִשְׁפָּט	אוֹתָךְ	עַל-
	اور-کہا	کہ	بے-گناہ	یقیناً	ٹل-گیا	غضب-اُس-کا	مجھ-سے	دیکھ-میں	عدالت-میں	تجھ-پر	پر-
	<a href="#">H0559</a>		<a href="#">H5352</a>	<a href="#">H0389</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H0639</a>		<a href="#">H2009</a>	<a href="#">H8199</a>	<a href="#">H0853</a>	

אָמַרְךָ  
לֹא  
קָטַאתִי:  
کہنے-تیرے  
نہیں  
گناہ-کیا  
[H0559](#) [H3808](#) [H2398](#)

نہیں سرزد گناہ سے مجھ ہے، کہتی ٹو کہ لئے اس گا، کروں عدالت تیری میں لیکن ہے۔ گیا بو ٹھنڈا غصہ پر مجھ کا اللہ ہوں، بے قصور میں کہ بے بضد ٹو ہوا۔

36	מַה-	תִּזְלִי	מָאֵד	לְשֹׁנוֹת	אֶת-	הַרְבֵּךְ	גַּם	מִמְצָרִים	תְּבוֹשִׁי	כְּאִשֶׁר-	בְּשֶׁת
	کیوں-	بھاگتی-ہے	بہت	بدلنے-کو	—	راہ-اپنی	بھی	مصر-سے	شرمسار-بو-گی	جیسا-	شرمندہ-بوئی
	<a href="#">H4100</a>	<a href="#">H0235</a>	<a href="#">H3966</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1870</a>	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H4714</a>	<a href="#">H0954</a>		<a href="#">H0954</a>

מֵאִשׁוּר:  
اسور-سے  
[H0804](#)

ہے بوئی شرمندہ کر بو مایوس سے اسور اتحادی اپنے ٹو طرح جس کہ کر یقین ہے؟ بدلتی کیوں رُخ اپنا سے آسانی اتنی کر جا ادھر کبھی ادھر، کبھی ٹو گی۔ جائے بو نام بھی سے مصر اتحادی نئے ٹو طرح اُسی

37	גַּם	מֵאֵת	זָה	תִּצְאִי	וַיִּדְרֶךְ	עַל-	רֵאשֶׁךְ	כִּי-	מָאֵס	יְהוָה
	بھی	سے-	اس	نکلے-گی	اور-باتھ-تیرے	پر-	سر-تیرے	کیونکہ-	رد-کیا	یہوواہ-نے
	<a href="#">H1571</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3027</a>					<a href="#">H3068</a>

בְּמַבְטְחֶיךָ  
וְלֹא  
תִצְלִיחִי  
بھروسوں-کو-تیرے  
اور-نہیں  
کامیاب-بو-گی  
ان-سے  
[H3808](#) [H4009](#)

بو نہیں حاصل مدد تجھے سے ان ہے۔ رکھتی بھروسا ٹو پر جن بے کیا رد انہیں نے رب کیونکہ گی۔ نکلے کر رکھ پر سر کو ہاتھوں اپنے بھی سے جگہ اُس ٹو گی۔